

PORT D'ATTACHE

LE MAGAZINE DES PORT DE BOUCAIN.E.S # 169 MAI 2021



// L'ÉTÉ
LES FESTIVITÉS AU RENDEZ-VOUS

// BUDGET
SOLIDARITÉ ET COURAGE

NOS ÉCHANGES CITOYENS

S'INVITENT CHEZ VOUS



« Nos échanges citoyens » sont des rencontres entre les habitant·e·s d'un quartier, les élu·e·s et les services municipaux. Organisés toute l'année et dans toute la ville, ces moments permettent d'échanger sur le vécu quotidien des riverain·e·s, de relever ce qui va bien et ce qui doit être amélioré, d'y réfléchir et d'envisager des solutions.

MODE D'EMPLOI

Les riverain·e·s sont averti·e·s, à travers une invitation déposée dans leur boîte à lettre, de la tenue des échanges citoyens dans leur quartier.

Propreté, sécurité routière, cadre de vie, aménagements... Tous les sujets souhaités sont abordés avec des adjoint·e·s, des élu·e·s et des agents municipaux.

En matinée, une « Balade citoyenne » est organisée pour relever les besoins du secteur. En après-midi, une « Agora citoyenne » en plein air reviendra sur les points abordés en matinée en toute convivialité.

RÉUNION BILAN

Après étude des besoins exprimés et des solutions, Monsieur le Maire présentera les propositions aux riverain·e·s, tout en abordant les projets de la Ville. //

✓ À SAVOIR

Vous ne pouvez pas venir ?

Participez en envoyant un courriel à nosechangescitoyens@portdebouc.fr

Vous souhaitez en savoir plus ?

Rendez-vous sur www.portdebouc.fr

PREMIERS RENDEZ-VOUS

LES COMTES ET ALENTOURS JEUDI 20 MAI 2021

« Balade citoyenne » 9 h à 12 h

9 h | « La tranchée » Croisement des avenues Ambroise Croizat et Joseph Millat

9 h 45 | « Jausserane » Croisement de la rue Paul Lafargue et la rue Anatole France

10 h 30 | « Les Comtes » Croisement de l'avenue Ambroise Croizat et la rue Romain Rolland

11 h 15 | Croisement du boulevard Guy Mocquet et l'avenue du Groupe Manouchian

« Agora citoyenne » 16 h 30 Croisement des avenues Ambroise Croizat et Joseph Millat

SECTEUR AGACHE / VELLA JEUDI 27 MAI 2021

« Balade citoyenne » 9 h à 12 h

9 h | « Cité Agache » (Kuhlmann) Entrée de la cité

10 h | Croisement de l'impasse des Comtes et de l'avenue du Groupe Manouchian

11 h | Croisement de la rue Paul Vella et la rue Jean Herrerias

« Agora citoyenne » 16 h 30 Parking du parc des sports François Billoux

ANSE AUBRAN / LA GAFETTE JEUDI 03 JUIN 2021

« Balade citoyenne » 9 h à 12 h

9 h | Square Gérard Baudet

9 h 15 | Boulevard Paul Lombard

10 h | « Cité SNCF » Boulevard Pierre Semard

10 h 45 | « La Gafette » Chemin de l'Étang

« Agora citoyenne » 16 h 30 Square Gérard Baudet

RENCONTRE AVEC LE MAIRE JEUDI 10 JUIN 2021

18 h 30 | Centre social Lucia Tichadou Avenue Joseph Millat

En cas d'intempéries, la balade citoyenne sera remise à une date ultérieure

// SOMMAIRE

PAGES 4-5

ACTUALITÉ

PAGES 6-7

TERRE ET MER

PAGES 8-11

PRÉVENTION INCENDIE

PAGES 12-13

MÉMOIRE COLLECTIVE

PAGES 14-15

ARRÊT SUR IMAGES

PAGES 16-23

CULTURE

PAGES 24-25

EN BREF

PAGES 26-27

BUDGET 2021

PAGES 28-29

TRIBUNES

PAGE 30

ÉTAT CIVIL

PAGE 32

AGENDA



Port d'Attache - Le magazine des Port de Boucain.e.s

Parution n° 169 mai 2021 / 7 numéros par an

ISSN 1279, 6069, dépôt légal 19 mai 2004

Directeur de publication : Laurent Belsola

Responsable de la rédaction : Nicole Chayne

Éditeur : Mairie de Port de Bouc,

CS 40201, 13528 Port de Bouc Cedex

Rédaction : Nicole Chayne, Mathias Escalante,

Marjorie Rodriguez, Hassen Sahel, Gulinda Seven

Photographies : Nicole Chayne, Mathias Escalante,

Marjorie Rodriguez, Hassen Sahel, Gulinda Seven

Secrétaire de la rédaction : Lydia Fragnière

Conception, réalisation PAO : Françoise Borel, graphiste

Impression : Imprimerie CCI, 13342 Marseille Cedex 15

Ce numéro a été imprimé sur papier Pefc

avec encres végétales



// ÉDITO

Le temps des retrouvailles



Enfin, nous pouvons lancer « nos échanges citoyens », un temps de rencontre que je me plainrais à définir, plus encore, comme un temps de retrouvailles. Car, oui, le goût de l'autre, des salutations, des discussions impromptues, nous fait cruellement défaut à toutes et à tous, en cette période où la distanciation physique est malheureusement de mise. Les barrières impréhensibles, et pourtant si présentes qui se sont immiscées dans notre quotidien, nuisent profondément aux relations humaines. Avec le début de « nos échanges citoyens », j'é mets le vœu que la pandémie poursuive son déclin afin qu'elle vole en éclat et que l'on retrouve nos gestes de convivialité.

Un temps de rencontre et de lien nécessaire afin de poursuivre ensemble la construction de notre projet de ville.

De la construction

Ces échanges permettront de poursuivre le travail de proximité que nous avons entrepris lors de la campagne électorale et durant près d'une année à présent en tant qu'élu.e.s. Dans l'écoute et la conversation, nous continuerons à répondre à vos inquiétudes, vos attentes et vos appréhensions. Nos rendez-vous établis sur l'année, permettront de cerner les difficultés de chacune et chacun, de soulever les points positifs sur la ville mais également d'améliorer les choses.

Je tiens aussi à remercier particulièrement l'ensemble des personnes signataires de la pétition pour la redynamisation du commissariat de Port de Bouc. Bien que nous l'ayons initié dans un contexte de confinement et de distance forcée, ce combat pour la tranquillité publique, a su trouver son élan.

De la tranquillité

Les premiers signes de notre mobilisation se font jour. Nous avons pu recevoir Madame la Préfète de Police, qui a posé un regard consciencieux et attentif sur la situation de notre ville. Au cours de notre rencontre, Madame la Préfète a évoqué la possibilité de déployer le dispositif étatique de reconquête républicaine à Port de Bouc afin que la ville soit dotée d'effectifs de police nationale. Notre combat a commencé à porter ses fruits avec le recrutement de treize agents supplémentaires au sein du commissariat de Martigues. Il s'agit d'une nouvelle perspective d'amélioration, mais nous devons poursuivre sur notre lancée.

De l'espoir

Au mois de juin, nous avons rendez-vous, espérons-le avec la réouverture des terrasses, la reprise des animations culturelles et sportives. Nous allons pouvoir continuer à égayer nos murs lors de la deuxième étape du festival d'art urbain et nous lancerons un nouveau temps d'échange avec le premier forum « Un autre monde est possible ». Ce sera un moment fort pour notre ville car nous pourrons dessiner les contours d'une nouvelle façon de voir et de vivre le monde. Bien évidemment, nous suivons de près l'évolution des règles sanitaires, nous devons nous y conformer, mais nous espérons que ce forum lance et participe aux festivités de l'été... L'espoir doit nous guider. //

Laurent Belsola
Maire de Port de Bouc



Pour contenter les actionnaires

Les héros du quotidien sacrifiés

Malgré une année 2020 florissante, le groupe Carrefour s'apprête à se séparer de 47 succursales dont 10 hypermarchés. Carrefour Port de Bouc est concerné. Les salariés dénoncent ce tour de passe-passe vers la course continue aux profits. Il se battent pour sauver leurs emplois, leurs acquis.

On dit que les paroles restent. Et pourtant... Au plus fort de la crise Covid, président et ministres qualifiaient les travailleurs de l'alimentaire de tous les superlatifs possibles : héroïques, valeureux, légendaires... Au point d'étiqueter le secteur de la grande distribution de « services publics » et d'appeler tout son personnel à être sur le terrain. Aujourd'hui, le son de cloche varie. À l'heure où nous écrivons ces lignes, pas un seul ministre ou président n'ose contrarier les plans de la Direction de Carrefour et de ses actionnaires.

Qu'importe si le groupe Carrefour a profité d'une croissance de 7,8 % en 2020 sur le dos du Covid-19 et réalisé sa meilleure performance financière depuis vingt ans... Les actionnaires ne se refusent pas l'opportunité de réaliser des bénéfices supplémentaires à travers une opération de location-gérance. Soit d'une aubaine pour déposséder le personnel de ses maigres acquis sociaux, s'alléger de leurs salaires, voire pour licencier. « On nous méprise, on nous prend pour de la marchandise avariée promise à la décharge, alors que c'est nous qui sommes à l'origine des richesses du groupe » souligne Franck Gaulin, délégué national Carrefour CGT.

REFUSER L'INJUSTICE

Les salariés ne sont pas dupes et remettent en cause ce processus, désormais intégré au libéralisme. « On sait très bien ce que cela signifie à court et à long terme. On vit avec des rétributions de misère, des contrats partiels imposés. Là, on risque de perdre notre ancienneté et le peu d'avantages qu'on avait gagnés pour compenser notre faible salaire. On se donne corps et âme. Et voilà le remerciement » souligne une employée, blessée par ces annonces « inhumaines ». D'autant plus injustes, souligne Laurent Belsola que « Dans le cadre du CICE, Carrefour a, à plusieurs reprises, reçu des aides financières de l'État pour créer des emplois.

Résultat, en toute impunité, Carrefour agit à sa guise pour pénaliser ses salariés. Hier, sa Direction fermait Carrefour Contact dans le centre-ville. Aujourd'hui, elle laisse planer de nouvelles menaces sur le devenir de l'hypermarché et sur son personnel. Il faut savoir que Carrefour paie 180 000 euros annuel la location de l'ancien Contact de La Respelido désormais vide. Quand il s'agit de faire du profit immédiat tous les moyens sont bons pour le libéralisme. Il est temps de changer de cap, de rompre avec les péripéties financières et de provoquer une économie au service des hommes. Et si l'alimentaire devenait un vrai service public ? »

Dans un courrier adressé à la Direction de Carrefour, le maire dénonce cette injustice qui risque d'appauvrir un secteur économique important pour Port de Bouc et surtout d'anéantir 150 salariés.

ÊTRE SOLIDAIRE

Idem pour le député Pierre Dharréville qui interpellait le ministre de l'Économie en ces termes : « Ces femmes et ces hommes qui ont bravé l'inconnu et la dangerosité du virus dès les premières heures pour que nous puissions continuer à nous approvisionner, déjà si mal considérés dans leurs conditions de travail et de rémunération, méritent qu'on les défende et qu'on les protège. Le gouvernement doit donc mettre son nez dans les projets de Carrefour. Que comptez-vous faire, Monsieur le Ministre, à la suite de ces annonces ? »

Dans l'attente de réponses claires et précises et jusqu'à obtention du maintien de leurs droits, les salariés ont décidé de maintenir la pression et de lutter d'arrachepied. Gageons que les Port de Boucains seront solidaires de ces actions. D'autant que ces processus sont souvent synonymes de hausse de prix. Et nous savons, les uns et les autres, que notre pouvoir d'achat aurait du mal à la supporter. //

NICOLE CHAYNE



MONSIEUR LE MAIRE s'adresse à la Direction nationale de Carrefour (extrait)

... « Agilité », « libre-échange », « réajustement », « croissance positive », « accompagnement social », « location-gérance », ce verbiage, serviteur masqué de l'intérêt et de la rentabilité des actionnaires et de leurs niches fiscales, trouve une toute autre résonance dans le quotidien de ces Françaises et ces Français, de ces Port de Boucaines et Port de Boucains, qui multiplient sans relâche les heures de travail et de service à la population en cette période de crise sanitaire.

Tandis que nous les applaudissons, vous les amenuisez.

Pour vous, il s'agit d'un simple plan de location-gérance, un simple changement de patronat, d'une simple transaction. Pour les travailleurs, c'est une perte dramatique en termes de rémunération, de congés et d'acquis professionnels gagnés dans les rayons à la sueur de leur front. »

// LAURENT BELSOLA



Écurie de Fondelyn Le bonheur est dans le pré...

Sur la route de Saint-Mitre-les-Remparts, l'écurie de Fondelyn est une pension de famille pour les chevaux, un havre de paix pour nous. Dressage, pension, poulinage...

« Sous les pieds d'un cheval, tu auras peu de chance de trouver de l'argent mais les clés du bonheur y seront à coup sûr. » Comme le bonheur, les chevaux sont dans le pré. Inutile de courir, ceux-ci ne partent pas. Et pour cause. Tous les jours ils échangent de la tendresse avec Corinne. Ici, dans ce petit paradis en herbe, Kalyn, Kokin, Elis, Dragon, Ico... grands ou petits murmurent à l'oreille de leur amie. Corinne Pinet connaît tous leurs secrets. Elle présente ses pensionnaires équidés, par leur prénom, leur date de naissance, leur caractère. Ici, l'équidé est roi. Éleveuse, naisseuse, talonnière, enseignante d'équitation spécialisée dans la sophrologie, Corinne est avant tout une belle personne qui s'est donnée la chance de conjuguer passion et métier. Elle a su donner vie à ses rêves d'enfant, notamment en créant un petit élevage de shetlands. La Maman Poulinière et les enfants poulains évoluent tranquillement dans un univers tendresse. « Quand il faut se séparer d'un, c'est vraiment dur. »

Mais Corinne préfère éviter le sujet. Alors parlons d'autre chose. Par exemple, de la transmission d'émotions entre les équidés et les humains, cette relation qui aide l'enfant à décrypter les rapports sociaux, à libérer ses sentiments. « Le poney, le cheval sont des thérapeutes à leur manière » souligne Corinne qui perçoit les bienfaits de cette connexion, notamment auprès des enfants en situation de handicap, ou encore auprès de personnes victimes de traumatismes. La formation de sophrologue de Corinne est un élément apaisant supplémentaire dans cette association.

2 HECTARES DE LIBERTÉ

Les écuries de Fondelyn sont à Port de Bouc, mais y pénétrer, c'est découvrir un autre paysage. On sait dès l'entrée qu'on va s'y sentir bien, un peu comme à la maison, en famille avec un grand jardin. « On a tout fait de nos mains, du sol au paddock en passant par la carrière, les clôtures. » Dans les boxes, les

chevaux jouissent d'un lieu de vie grand et confortable. D'ailleurs, une jeune femme qui a son cheval depuis trois mois en pension ici, intervient pour dire : « On se régale, on a une sensation de liberté, les animaux vont et viennent. »

Une liberté en toute sécurité. C'est l'âme de Fondelyn. //

NICOLE CHAYNE / MARJORIE RODRIGUEZ

✓ À SAVOIR

L'écurie de Fondelyn propose : stages, élevage poneys, dressage, leçon particulière, préparation des galops avec ou sans examen, préparation mentale du cavalier débutant, confirmé, compétiteur (avec une sophrologue).

Renseignements : 06 15 13 44 38
<https://www.facebook.com/LEcurie-de-Fondelyn>



Clean and collect

Sauve ta terre, protège ta mer

Nettoyage terrestre, nettoyage des fonds marins, sensibilisation à l'environnement, recyclage des déchets... la jeune société Clean'sea ECO a jeté l'ancre à Port de Bouc.

D C'est l'histoire de trois potes qui en ont ras le bol de croiser des lambeaux de plastique et autres débris, lors de traversées maritimes en Méditerranée. Yasser, Jean-Mathieu et Mehdi, qui sont nés au bord de la mer, ne supportent pas cette pollution qui s'accumule de jour en jour, d'année en année. Yasser Chergui, jeune marin port de boucain le dénonce : « *En naviguant, tu es au cœur de la dégradation de l'environnement, tu constates que tout ce qui flotte tue, que la présence de macro déchets s'accroît fortement... à un moment donné il faut se jeter à l'eau.* »

D'une idée vague aux pensées claires, une réponse a émergé : « *Si on nettoie la terre, on peut nettoyer la mer.* » Encore faut-il monter un projet qui tienne la mer. Et les trois marins l'ont pensé, travaillé et mené à terme. C'est ainsi que la société Clean'sea ECO a vu le jour.

Aujourd'hui, son activité se développe sur terre et sur plage, principalement avec des râtaux, des bras et de l'huile

de coude et un peu en mer avec des combinaisons et des plongeurs. Dans quelques temps, la finalisation de leur bateau approprié permettra de franchir le monde sous-marin en profondeur.

TRIER, RECYCLER

« *Mais récolter ne suffit pas* » poursuit Yasser, « *il ne faut pas repolluer en se débarrassant des déchets n'importe où et n'importe quand.* » Clean'sea ECO rassemble le savoir-faire et les moyens pour faire évoluer les techniques de lutte contre les pollutions marines et côtières. La trilogie est engagée dans le développement durable et travaille avec des entreprises partenaires pour trier, recycler et redistribuer les déchets dans le respect de l'environnement.

L'été approchant, la Ville de Port de Bouc fait appel à leurs compétences pour avoir des plages propres en état d'accueillir les Port de Boucaines et les Port de Boucains à la fin, espérons-le, du confinement. Ce « grand nettoyage » sera complété

par une opération citoyenne aux côtés des services techniques et tout au long de la saison par un entretien régulier.

« *Nous souhaitons également avoir des actions de sensibilisation auprès des jeunes* » précise Yasser qui souhaite, dans un futur proche, engager des jeunes port de boucains sur des opérations bien précises. « *Nous aimerions également mettre nos compétences au service des écoles et des centres sociaux pour sensibiliser le jeune public* » conclut le jeune marin, le regard déjà tourné vers la Grande Bleue. //

NICOLE CHAYNE

✓ INFOS

Clean'sea éco
06 95 10 13 82
Cleansea.yc@gmail.com



EcoZoone

Débroussailler, c'est écolo

Les ânes, les chèvres et les moutons assurent le pâturage des grands espaces locaux. Une façon simple, efficace et respectueuse de la nature pour se protéger du feu et redécouvrir chaque année un nouveau paysage.

Depuis 2017, la Ville de Port de Bouc, à travers son service municipal de l'Environnement, a décidé de modifier ses méthodes de débroussaillage dans certains espaces verts de la ville. Au vallon Clément Mille et dans certains secteurs de la ville, le débroussaillage mécanique a laissé la place à l'éco-pâturage urbain. Cette méthode, plus économique et plus efficace, a été renouvelée pour la quatrième année consécutive. C'est ainsi que les animaux de la société EcoZoone sont arrivés au vallon Clément Mille. Accompagnés de leur fidèle bergère, Candice et de son chien Robert, six moutons d'Ouessant, seize chèvres naines et deux ânes ont pris place dans le vallon.

« Cette année, deux petits ânes s'ajoutent au troupeau : Evora et Hourra. Et très bientôt, nous reviendrons avec Mercy, une petite brebis qui sera bientôt la star de l'émission télévisée « Les animaux de la 8 » sur la chaîne C8. Candice, la

bergère, fera une initiation au biberonnage lorsque la brebis sera sur Port de Bouc » explique Marjorie Deruwez, éleveuse et bergère, en charge de la société EcoZoone.

AUPRÈS DE JULIEN DORÉ...

Et pour la petite anecdote, sachez que les poneys et les chiens de troupeau de la société EcoZoone ont tourné dans le clip-vidéo du chanteur Julien Doré dans la magnifique chanson *Sublime et Silence*, sortie en 2016...

Présent sur Port de Bouc jusqu'à début juillet, le troupeau procèdera au pâturage du vallon, étape par étape. Il se peut également que d'autres secteurs soient concernés par ce débroussaillage performant. Et comme à son habitude, Candice fera des animations de sensibilisation auprès des enfants de la ville et en partenariat avec le service municipal de l'Environnement. // **HASSEN SAHEL**

Attention à vos gestes

La Ville rappelle quelques règles à respecter sur le vallon Clément Mille durant l'éco-pâturage :

- Promener son chien en laisse (et pas en liberté aux alentours du troupeau)
- Ne pas donner à manger aux animaux
- Ne pas toucher les clôtures électrifiées
- Ne pas pénétrer dans la zone d'éco-pâturage

Vous souhaitez vous approcher des animaux ou demander des renseignements, n'hésitez pas à aller directement à la rencontre de Candice la bergère. Elle est toujours sur place à côté du troupeau et ne tarit pas de paroles sur son métier et sur l'amour de ses bêtes.

✓ INFOS

EcoZoone

www.ecozoone-ecopaturage.com

Page Facebook : Ecozoone



Éteindre le feu avant qu'il ne s'allume

Lutter contre les incendies demande des efforts de prévention de chacune et chacun d'entre nous. Débroussailler en amont est indispensable pour éviter les départs de feu, faciliter le travail des pompiers et réduire les conséquences des incendies.

Un proverbe camerounais dit que la souffrance est l'école de la sagesse. Les incendies qui ont détruit la faune et la flore, qui ont endommagé des habitations et provoqué la douleur de la population doivent entraîner des gestes de bon sens. S'il y a une leçon à retenir des feux de 2020, c'est bien celle de remplir les obligations légales de débroussaillage, principales mesures préventives contre les départs de feu. Réglementés par le Code forestier et par arrêté préfectoral, ces travaux sont à la charge des propriétaires et des gestionnaires des terrains. En cas de non-respect, l'autorité administrative peut décider d'effectuer les travaux d'office et de les facturer aux propriétaires.

LES BONS GESTES

Selon l'article L.134-6 du Code forestier l'opération de débroussaillage doit être réalisée autour de son habitation, de sa parcelle de terrain, de ses constructions, de ses chantiers et des installations de toute nature sur une profondeur de 50 mètres. Il faut également débroussailler le long des voies d'accès à votre terrain (route, sentier, chemin privatif), sur une profondeur de 10 mètres de part et d'autre de la voie et sur une hauteur minimale de 4 mètres.

Ces actions de prévention contribuent non seulement à protéger votre habitation et la propagation des feux aux alentours, elles facilitent également la circulation des services d'incendie et de secours pour défendre les biens et les personnes.

// NICOLE CHAYNE

✓ À SAVOIR

Le non-respect des obligations de débroussaillage est passible d'une amende de classe 4 (750 €) ou de classe 5 (1 500 €).

À Port de Bouc, qui fait quoi ?

- **La commune** a en charge d'entretenir et débroussailler les terrains communaux
- **L'ONF et le Conseil départemental** doivent entretenir et débroussailler leurs zones forestières
- **La SNCF** doit entretenir et débroussailler les zones aux abords des voies de chemin de fer
- **Le Grand Port Maritime de Marseille** doit entretenir et débroussailler les zones littorales leur appartenant
- **Le propriétaire particulier** doit entretenir et débroussailler son terrain

✓ INFOS

Pour en savoir plus sur la façon de débroussailler :

http://www.bouches-du-rhone.gouv.fr/content/download/28182/167606/file/Plaquette_OLD_BdR.pdf

http://www.bouches-du-rhone.gouv.fr/content/download/30703/179581/file/2019_Guide_Technique_Debroussaillage.pdf



Prévenir les incendies

Les conseils d'Olivier Cambouris

En termes de prévention et de gestes contre le feu, l'expérience et le savoir-faire des sapeurs-pompiers est irremplaçable. Port d'Attache a demandé conseil à Olivier Cambouris, chef du centre de secours et d'incendie de Port de Bouc et conseiller technique du maire en matière de prévention.

Ne jetez pas vos mégots de cigarette, ne faites pas de barbecues sauvages... Si de bon sens, ils ne sont pas les seuls actes de vigilance. Avant, pendant et après l'incendie, plusieurs attitudes s'imposent.

Dans une zone géographique composée de chaleur et de vents, le risque d'incendie n'est jamais loin.

« C'est simple » précise Olivier Cambouris, « le soleil chauffe le sol. Le sol renvoie la chaleur et cette dose de chaleur produit l'incendie. Si une étincelle s'en mêle, si le vent s'en mêle... l'arrêter devient difficile. Alors autant mettre tous les atouts de son côté pour l'empêcher de prendre. » Première des choses, chacun doit entretenir son bien en débroussaillant selon

des codes bien précis définis dans les obligations légales (voir page 9). Ce comportement citoyen est primordial et peut sauver des vies. Dans notre région où l'été arrive très vite, il faut s'y atteler dès le mois de mai. « De plus, il faut empêcher que des arbres avoisinent et dépassent les toitures, la moindre étincelle peut démolir une maison. » //

Si vous partez en balade

Se renseigner sur les conditions météorologiques avant de se rendre en forêt.

Du 1^{er} juin au 30 septembre, l'accès aux massifs forestiers dont Castillon est réglementé par arrêté préfectoral. On ne peut se rendre à Castillon qu'entre 6 h et 11 h, sauf arrêté préfectoral. Selon les conditions climatiques (vent, chaleur, pollution...), l'accès aux sites peut être ouvert (orange), partiellement ouvert (rouge) ou fermé (noir). Les conditions d'accès aux massifs sont disponibles au maximum la veille à 18 h.

✓ INFOS

Pour plus de renseignements, contacter le 0811 20 13 13 ou www.bouches-du-rhone.pref.gouv.fr

Dans tous les cas, respectez ces consignes :

- En été, rester proche des voies d'accès et respecter les chemins balisés
- Avoir un téléphone portable sur soi pour alerter les secours en cas de besoin
- Prévenir ses proches de l'itinéraire emprunté
- Ne jamais allumer de feu en forêt, dans les bois ou à proximité
- Ne jamais fumer dans une zone boisée
- Prendre garde à l'endroit où est stationnée la voiture : le pot d'échappement à haute température peut enflammer l'herbe sèche



Si l'incendie survient...

Il n'est pas question de remplacer la forêt par des constructions, la forêt est et restera notre poumon vert. En septembre, j'appelle la population à participer aux Rencontres locales pour la forêt, afin de décider ensemble, élu-e-s, professionnels et Port de Boucain-e-s de sa réhabilitation végétale.

Laurent Belsola,
maire de Port de Bouc

Protégez votre maison

Les volets en bois résiste mieux aux incendies que le fer, le plastique et le PVC.

- Ne pas stocker à proximité immédiate de la maison le bois, le fuel et le butane
- Ne pas planter de végétaux trop proches de la maison
- Ne pas laisser les arbres au-dessus des toitures
- Couper les branches des arbres pour qu'elles soient à plus de 3 mètres de la façade
- Ne rien brûler entre avril et septembre

► L'organisation opérationnelle pour combattre un incendie repose sur le Commandant des opérations de secours (COS). Il met en place un dispositif pour définir et engager les actions.

« Les pompiers connaissent le territoire port de boucain dans le moindre détail, y compris la situation des maisons isolées. Tout est fait pour d'abord sauver les personnes et leurs habitations. Pour éviter que le pire ne se produise, nous demandons aux gens de rester confinés et d'éviter d'évacuer avant l'ordre donné uniquement par les pompiers, car une évacuation demande une organisation précise et délicate » conclut le chef du centre de secours et d'incendie de Port de Bouc. //

**PROPOS RECUEILLIS
PAR NICOLE CHAYNE**

✓ À SAVOIR

Tous les sites industriels du Golfe de Fos disposent de préventionnistes et sont dotés de moyens de secours, d'un plan de secours et de dispositifs adaptés à leur spécificité (générateur de mousse, rideaux d'eaux...).

Préconisations

Chez vous :

- Rentrer à l'intérieur tout ce qui est combustible : mobilier, toile et stores d'ombrage, tuyau d'eau en plastique, bouteille de gaz
- Fermer toutes les fenêtres pour éviter que les brindilles s'infiltrant
- Rester confiné chez soi (s'il y a une piscine dans la propriété, s'y abriter)

En promenade :

- Si possible, placer un linge humide sur le visage

Pour les personnes ayant inhalé de la fumée, se rendre sans attendre à l'hôpital.

En cas d'évacuation :

- Rendez-vous à la salle Gagarine, centre d'accueil des sinistrés

Informations en direct

- Radio Maritima sur 93,6
- www.maritima.info
- www.portdebouc.fr
- Facebook : Ville de Port de Bouc



Le devoir de mémoire

Une affaire de jeunesse

Au programme scolaire, la mémoire des conflits contemporains a permis aux terminales de la filière ASSP de rencontrer des acteurs de la guerre d'Algérie. Prises de paroles, témoignages et émotions étaient au rendez-vous.

« On se dit que c'est uniquement dans les films qu'il peut se passer des choses comme ça. Et là, ce sont des personnes qui l'ont vécu et qui le racontent. C'est incroyable d'avoir ce genre de témoignage. » Voilà le ressenti d'une élève encore chamboulée par les différents récits dont elle a été témoin ce lundi après-midi au lycée Charles Mongrand. En partenariat avec l'Office national des anciens combattants et victimes de guerre, l'équipe pédagogique du lycée a organisé une rencontre entre différents acteurs de la guerre d'Algérie et les élèves de terminale de la filière Accompagnement soins et services à la personne (ASSP). Devant une assemblée attentive, Marie-Thérèse Sempere-Polichetti, rapatriée d'Algérie, Saïd Merabti, fils de harki, Stanislas Gall, représentant des anciens combattants et Ameziane Amenna, résistant du FLN, apportent tour à tour leur témoignage. Chacun raconte avec beaucoup d'émotion son histoire et

sa vision de la guerre. Il y a le parcours de Marie-Thérèse, née à Oran, contrainte de « quitter en catastrophe ses racines » après l'assassinat de son père. Absent ce jour-là, Stanislas, engagé, a tenu à livrer par vidéo enregistrée « son désarroi face au manquement de l'armée française. » Le destin hors du commun de Saïd, fils de harki originaire de Kabylie, qui souhaite aujourd'hui « partager, relayer les différents témoignages de harkis. » Et enfin, pour Ameziane du FLN, le souvenir douloureux « d'une guerre sanglante et toujours marqué par les cadavres et les tueries » dont il a été le spectateur.

COMPRENDRE LE PASSÉ

Après deux heures de témoignages poignants, le temps d'échange est marqué par l'intervention de plusieurs élèves ayant découvert ce conflit en famille. « À la maison, il est rare qu'on parle de ces choses-là. J'ai de la famille qui a fait la guerre. Il y a un silence et un grand

froid dès que l'on évoque ce sujet. » Un temps d'échange constructif comme le confirme Madame Crochet, professeure d'histoire-géographie émue par ce temps fort : « Les élèves ont été attentifs et concernés. La rencontre avec des témoins va faciliter le travail sur le programme d'histoire. Sur le plan humain, c'est enrichissant. Le dialogue et l'échange permettent aussi d'apprendre et de s'interroger, de débattre à la maison... » Il s'avère aussi important de comprendre pourquoi les peuples ont besoin de se libérer d'un joug accablant. Au programme scolaire, la mémoire des conflits contemporains a également un autre objectif pour Myriam Janin, professeure du lycée Charles Mongrand. « Oui, on prépare des élèves à passer un baccalauréat. Mais on prépare surtout de futurs adultes, de futurs citoyens. Et sans comprendre le passé, on ne peut appréhender l'avenir. » //

HASSEN SAHEL

Le flambeau sacré de la mémoire

Pierre Blache, petit-fils de John Vella et ancien élève du collège Frédéric Mistral, est venu à la rencontre des adolescents pour leur transmettre l'importance de la mémoire collective.



En 1992, dans la salle 32 du collège Frédéric Mistral, Pierre Blache voit son ancien professeur d'histoire, Monsieur Viprey, lui proposer de réaliser un reportage vidéo ayant pour sujet la Résistance à Port de Bouc. En parcourant les noms des résistants présents sur la ville de Port de Bouc, le tout jeune Pierre découvre que son grand-père a été membre actif de la Résistance locale. S'en est suivi une série d'interviews où John Vella mais également François Carparros, Charles Scarpelli ou encore René Rieubon ont fait part, avec une grande humilité, de leurs nombreuses actions :

sabotages de moteurs, tractations, renseignements, dynamitages du pont de Caronte et bien d'autres faits héroïques. Aujourd'hui, Pierre Blache souhaite rendre hommage aux résistants port de boucains et démontrer son admiration aux plus jeunes.

« Ce travail de transmission permet d'alimenter le flambeau sacré de la Mémoire. Je présente aux élèves les traces que le passage des Allemands a laissé sur la ville, d'où viennent les dénominations de certaines de nos rues : Ayala, Lazzarino... La mémoire a une présence particulière ici. Il est de notre devoir de la raviver

chaque fois que l'on en a l'occasion » souligne l'ancien élève.

Après avoir remercié les responsables de l'établissement et la commune pour l'organisation de la commémoration du 21 août 2020 en l'honneur de son grand-père, Pierre Blache a souhaité dédicacer le fruit de ses recherches aux élèves. Comme une boucle qui vient se fermer dans cette même ville, dans ce même collège qui lui a donné le goût de l'Histoire, de l'autre, de lutter contre le négationnisme et de préserver la mémoire de nos héros locaux souvent anonymes. //

MATHIAS ESCALANTE



Transmettre des messages de Paix à travers le temps

Commémoration des Accords d'Évian. Accompagné de Marc Nunez, président de la FNACA, le maire de Port de Bouc a souligné notre devoir commun de transmettre la mémoire et de semer des graines de Paix.

(extrait du discours du 19 mars 2021)

« Plusieurs Port de Boucains ont d'une façon ou d'une autre pris part à cette guerre : engagés, appelés du contingent, fellagas, harkis, porteurs de valises, Français du FLN... Plusieurs Port de Boucains, quelles que soient leurs origines, ont été partisans, voire combattants aux côtés du FLN ou de la France. Et je remercie les plus anciens d'entre nous, d'avoir tiré les leçons de la guerre d'Algérie pour en faire une passerelle vers l'union, le point de départ d'une intelligence constructive et foncièrement humaine. Merci d'avoir su nous apprendre à grandir ensemble.

Merci de nous avoir appris à combattre toutes les injustices sociales pour souder nos cultures et faire de nos différences une force.

Oui, quels que soient les peuples, dès lors que la justice sociale et le partage équitable des richesses offertes par la terre sont respectés, ils ne demandent rien d'autre que la sérénité dans la paix quotidienne. Exigeons que l'avenir se conjugue au sein d'une société démocratique qui serve l'intérêt général et que les graines semées de coopération avec nos frères et nos sœurs d'Algérie portent des fruits mûrs. » //



Terramar : un bol d'oxygène



Mille fleurs et mille cœurs pour une belle journée.

► Pour la première fois depuis longtemps, un marché aux fleurs était autorisé. Soleil et fleurs coloraient le printemps de douceurs agréables. Et surtout on se retrouvait pour papoter, entre terre et mer, entre fruits et légumes, entre bois flotté et terre à planter, entre sardines à peindre et fraises à croquer... Ce bol d'oxygène généreux, soufflé par toute l'équipe de l'Office de Tourisme, nous a mis du baume au cœur et donné l'espoir d'une saison estivale joyeuse.



Terramar s'ouvrait par un joli moment de solidarité en accueillant les marcheurs ayant accompli 122 kms et 5 680 m de dénivelé pour soutenir Léa, la petite princesse de 3 ans, atteinte de mucoviscidose. Départ Cassis, Les Calanques, Le Rove, Carry-le-Rouet, La Couronne, Carro... Arrivée sur le cours Landrison à Port de Bouc... Merci à la Team Trail Koloc's pour leur investissement corps et âme. Merci à toutes et tous pour les dons récoltés qui serviront à améliorer le quotidien et l'avenir des jeunes enfants atteints de mucoviscidose. //

NICOLE CHAYNE / MARJORIE RODRIGUEZ



FAITES VOS DON

en ligne sur :
www.helloasso.com
Les Koloc's courent pour Léa
ou par chèque à l'ordre de :
Team Trail Koloc's
5, La Gafette - 13110 Port de Bouc





Tourné en partie ici **Caïd a débarqué sur Netflix !**

Tourné sur la ville de Port de Bouc, la série *Caïd* est sortie le mercredi 10 mars sur la plateforme de vidéo en streaming, Netflix. Résultat, gros carton en terme d'audience ! Rencontre avec Nicolas Lopez, créateur et co-réalisateur de la série phénomène.

Le synopsis est le suivant : un réalisateur et son cameraman sont envoyés tourner un clip de rap au cœur des cités du sud de la France et se retrouvent embarqués malgré eux dans une guerre des gangs. Dès les premières minutes, le ton est donné et caméra à l'épaule, le téléspectateur est plongé en immersion complète, au cœur de l'action dans un décor... familial.

En effet, cette série au concept et au format original – 10 épisodes de 10 minutes – s'est tournée exclusivement entre Martigues et Port de Bouc. Et si les noms des quartiers ne sont pas évoqués, les Aigues Douces ou encore La Lèque ont été les principaux lieux de tournage.

Des décors particuliers loin d'avoir été choisis par hasard par Nicolas Lopez, co-réalisateur du projet : « Je suis né à Martigues, mais j'ai plein d'amis ici et je connais très bien la ville où j'ai beau-



coup tourné. Ce sont des atmosphères qui me plaisent et qui sont atypiques. En France, ce sont les seuls quartiers en bord de mer avec une telle âme. »

UNE EXPÉRIENCE PEU COMMUNE

Filmé uniquement en décor naturel, l'équipe de tournage n'a pas hésité à associer les habitants dans le projet : « On a essayé d'impliquer au maximum les habitants. Il y a des jeunes qui ont fait de la figuration, de la sécurité. La réussite de ce projet est étroitement liée aux gens des quartiers. »

Caméras, comédiens, régies, pendant une semaine les Port de Boucain-e-s ont pu vivre une expérience peu commune : celle d'un tournage qui n'a pas été de tout repos comme le confie Nicolas Lopez : « C'est assez dur de réaliser un film. Il faut connaître sa population, créer de l'interaction. Mais tout le monde était à fond, impliqué à 100 % pour que ça se passe bien. Il y a eu beaucoup de travail. On a voulu sortir des stéréotypes et c'est ce qu'on a fait. C'est une belle surprise et une grande fierté. »

Et pourquoi ne pas renouveler l'expérience ? Après avoir été numéro un pendant plusieurs jours sur Netflix, la série va peut-être voir une deuxième saison faire son apparition. Après avoir charmé la télévision et le cinéma, la diffusion dans 190 pays a permis de mettre Port de Bouc sur le devant de la scène internationale. Rien que ça ! //

HASSEN SAHEL



Nazim Kaabeche, du rêve à la réalité !

La série *Caïd* a permis à Nazim Kaabeche, jeune Port de Boucain de réaliser son rêve : devenir acteur.

► C'est la belle histoire de cette série ! Celle de Nazim Kaabeche, jeune Port de Boucain, âgé de 21 ans et originaire du quartier Tassy. Attiré par le septième art depuis son plus jeune âge, « Zim » a une ambition : devenir acteur. En 2016, il répond à une annonce pour être simple figurant dans le long métrage éponyme *Caïd* *. Produit en 2020 par Netflix, le concept change et Nazim se voit accorder un rôle dans le nouveau projet. Ensuite, tout s'accélère. La série fait un carton sur la plateforme vidéo. Nazim apparaît dans six épisodes dans le rôle de « Zim » : « Je voulais être acteur depuis tout petit, c'était un rêve. Quand l'opportunité Netflix s'est présentée, j'ai rien lâché et j'ai saisi ma chance. »

Depuis la sortie de la série, « Zim » ne s'est plus arrêté avec une dizaine de tournage dans des films prévus pour 2021, et un rôle dans la deuxième saison de la série *Validé*, réalisé par Franck Gastambide.

D'ailleurs, le jeune port de boucain n'en revient toujours pas : « C'est un truc de fou ! J'ai côtoyé des stars comme Alonzo, Moussa Massaly, Saidou Camara, Adel Ben Cherif. C'est incroyable ce qui m'arrive. Le cinéma m'a sorti de la galère et m'a fait mûrir. Aujourd'hui, mes parents sont heureux et fiers de moi. C'est le plus important à mes yeux. » //

HASSEN SAHEL

✓ LE SAVIEZ-VOUS ?

(*) L'aventure *Caïd* des deux créateurs Nicolas Lopez et Ange Basterga a commencé en 2017 avec un long-métrage éponyme, tourné avec la modique somme de 70 000 €. Présenté dans de nombreux festivals, il est notamment reparti avec le Grand prix du meilleur long-métrage cinéma au 22^e Festival de Cognac 2017. Fort de ce succès, le projet a tapé dans l'œil de Netflix qui a lancé la production de la série.

Ateliers cinéma

Coaching Cinéma

Afin de préparer des jeunes aux métiers du cinéma, le cinéma Le Méliès, le Paj, le centre social Fabien Menot et la Mission locale organisent un coaching de valorisation avec Éclosion 13.

TV Boucal

Le cinéma Le Méliès offre l'occasion au jeune public de tourner, monter et diffuser leurs réalisations.

Pratique cinématographique

Des ateliers dans les quatre centres sociaux et au Paj, en collaboration avec l'association La Buissonnière.

Et dans le cadre scolaire...

Le lycée Charles Mongrand anime une section cinéma et une section de création « Mode » qui peut réaliser des costumes de cinéma.



Hocine, dans les coulisses du 7^{ème} art !

Rencontre avec Hocine Zaabout, 33 ans et habitant du quartier des Aigues Douces. Recruté comme « régisseur spécialisé » pendant le tournage, il nous livre ses impressions.

► Hocine est une figure du quartier. C'est tout naturellement que l'équipe de tournage de la série a fait appel à lui en tant que « régisseur spécialisé ». Un poste clé dans la réussite du tournage. « Mon rôle était, dans un premier temps, de faire visiter les lieux à l'équipe de production. Puis, de faire en sorte que tout se passe bien pendant le tournage. En effet, il y a une certaine appréhension pour des personnes étrangères à la ville de rentrer dans un quartier. J'ai fait le

lien entre eux et les habitants. J'ai même eu droit à un petit rôle de figurant. »

Également consulté pour réaliser le casting des figurants, ce père de famille de 33 ans retient avant tout une expérience enrichissante. « Initier les jeunes aux métiers du cinéma, c'est un projet valorisant pour notre quartier. La série a réuni beaucoup d'habitants. C'est important de montrer qu'il n'y a pas que du mauvais dans les cités. Il y a aussi beaucoup de moments conviviaux. » //



Médiathèque tome 30

Hier, c'est déjà demain

Le 9 juin, la médiathèque Boris Vian fête ses trente ans. Trente années qui ont réunies les passionnés de littérature, de culture, qui ont aussi permis à des centaines de personnes de découvrir l'univers des livres. Et qui, plus largement, nous permettent de vivre mille vies à travers les mots et de faire germer mille et unes idées.

D Boris Vian l'affirmait : « *On se rappelle beaucoup mieux les bons moments.* » Kilian est en fac de lettres. Dans un sourire, il se souvient qu'Anne-Claire lui a raconté ses premières histoires. « *Sans ses livres et sa voix douce, je pense que je ne m'apprêterais pas à enseigner le français, car chez moi, il n'y avait pas de livres. J'espère que les bibliothécaires ont conscience de nous ouvrir des portes.* » C'est ainsi, un anniversaire réveille toujours les mémoires. « *Moi, je me souviens que le mercredi, c'était bibliothèque, qu'on était un groupe de minots, qu'on mettait le oai, qu'on nous recadrait en nous mettant un livre entre les mains. Au début je faisais semblant de lire... À l'arrivée, j'en ai dévoré des dizaines en cachette de mes potes, je me suis passionné d'Histoire et je m'en nourris encore...* » poursuit Momo en évoquant Marie-Pierre Thomas : « *C'était la directrice de ce lieu qui ressemblait à*

une île aux trésors pleine de BD. Une île née de l'imagination de l'architecte Émile Pamart laissant entrer la lumière comme les livres laissent entrer des respirations. »

DES (R)ÉVOLUTIONS

Trente ans de service public et une orientation immuable, tracée par René Rieubon, Michel Vaxès, Patricia Pédiñelli, Laurent Belsola et leurs équipes : la gratuité des prêts. Il y a une vingtaine d'années, plusieurs villes avaient fait le choix contraire. Ici, pas même un débat : la culture est service public. Un point c'est tout. « *Tout comme la mise à disposition de personnel au sein des écoles communales pour mettre l'environnement lecture au cœur du parcours scolaire* » insiste Patrice Chapelle, adjoint à la Culture. Et pourtant il y en a eu des évolutions. « *Ça a sacrément bougé* » pourraient dire successivement les deux directrices : Marie-Pierre Thomas, Anne-Marie Sabatier et le directeur actuel Jean-Luc Albert.

Au départ, c'était de la lecture, puis de la musique, puis des films, des animations, des spectacles. Puis s'est rajoutée la documentation sociale, celle sur le monde du travail. Puis des partenariats entre les murs ou hors les murs. « *On est passé du livre au numérique, du vinyle au CD, du VHS au DVD, du dictionnaire à la tablette...* » Plus largement, la médiathèque s'étoffe au fil des avancées technologiques. Ainsi, explique Jean-Luc : « *Quand on travaille avec les enfants sur l'émotion, on utilise le livre, le spectacle vivant, la tablette, l'atelier numérique, le jeu basique et le jeu numérique, c'est un plus révolutionnaire.* »

RÉAMÉNAGEMENT

Évolutif aussi, le bouleversement spatial opéré en 2020. Davantage d'espace, de souffle, des espaces mieux adaptés aux activités, 8 postes numériques complets à disposition des usagers. « *La crise Covid-19 est venu freiner la dynamique qui s'organisait*



sur de nouveaux lendemains » souligne le directeur qui prépare de nouvelles actions, fers de lance de la médiathèque. « Les actions culturelles sont l'âme de la maison. Dans les murs et hors les murs, nous participons à la vie de la cité avec cette volonté effrénée de donner l'envie de lire, d'écrire, d'apprendre, de transmettre, tout simplement, d'être curieux... »

C'est ainsi qu'au chapitre des satisfactions, la joie de réunir dans la même semaine un auteur aussi populaire que Michel Bussi et un auteur aussi exigeant que Jean Rolin arrive en tête.

S'ÉPANOUIR ENSEMBLE

Voir des gens s'intéresser à de nouveaux horizons n'a pas de prix. Les gens sortent avec la « banane », avec des envies de lire. C'était, par exemple, le cas avec la venue de Luis Sepúlveda, pour lequel il a fallu pousser les murs, ou encore avec Alain Badiou qui parle de philo avec une simplicité exceptionnelle. Et que dire de la venue de Rufus... Ce comédien qui dans l'après-midi donne les clés de lecture de *L'Innommable* de Samuel Beckett et qui l'interprète le soir au théâtre.

C'est la richesse des partenariats avec le cinéma, avec le théâtre, avec les centres sociaux, avec d'autres villes. Et pour moi mes plus beaux souvenirs sont déjà ceux de demain et de ses nouveaux chapitres.

// NICOLE CHAYNE

Dernière minute :
Les dernières règles sanitaires
sont susceptibles de modifier
la tenue des événements.
Consultez : www.portdebouc.fr

PROGRAMME JUIN

En juin : 30 bougies et autant de petites lumières

Mercredi 09 juin

30^e anniversaire, soirée spectacles

• 18 h 30 Spectacle tout public

• 20 h Buffet participatif
Accompagnement au piano
par Pierre Grafféo, ambiance jazzy

• 21 h 30 Concert jazz vocal
Quartet Vendanges Tardives
Standards du jazz

• 22 h 45 Concert, milongas
autour d'Astor Piazzolla

Trio piano, violon, accordéon
Jean-Jacques Cambier, piano
Noël Cabrita-Dos-Santos, violon
Didier Lévêque, accordéon
Qualifié de Villa-Lobos argentin, Astor Piazzolla a donné ses lettres de noblesse au tango. Grâce à ses compositions, le genre s'est émancipé et a nourri un répertoire renouvelé, à la croisée du savant et du populaire.

Le trio interprète des œuvres de Piazzolla et d'autres musiciens argentins.

Projection du film

Astor Piazzolla, le tango de l'ange

de Nicolas Buenaventura Vidal
et Philippe Molins
Cinéma Le Méliès (tarifs habituels)

Samedi 12 juin

30^e anniversaire

• 15 h Drôles de bibliothèques !
Avec le groupe Lire-Dire

• 17 h Drôles de chansons !
Avec le groupe TGV (Tempo Groove Vocal)

Mercredi 16 juin

« Un autre monde est possible »

• 17 h 45 Paul Fructus lit Victor Hugo :
pages choisies (durée : 20 minutes)

Jeudi 17 juin

« Un autre monde est possible »

Lettre et l'image
avec le cinéma Le Méliès
(sous réserve)

• 18 h 30 Rencontre avec Claudie Tabet
sur la lutte contre l'illétrisme

• 20 h Buffet à la médiathèque
Participation : 7 €

• 21 h Projection du film *Chut... !*
d'Alain Guillon et Philippe Worms (2020)
Montreuil, Seine-Saint-Denis. Dans une société où tout est marchand, où le temps est compté, il existe un lieu de gratuité et de rencontre où l'on combat les inégalités et la violence sociale, la bibliothèque de mon quartier.
Cinéma Le Méliès (tarifs habituels)

Samedi 19 juin

« Un autre monde est possible »
au centre social Lucia Tichadou

• 15 h Paul Fructus lit Victor Hugo :
pages choisies (durée : 20 minutes)

• 15 h 30 Spectacle pour enfants

Mercredi 23 juin

« Un autre monde est possible »
au centre social Fabien Menot

• 15 h Paul Fructus lit Victor Hugo :
pages choisies (durée : 20 minutes)

• 15 h 30 Spectacle pour enfants

Jeudi 24 juin

30^e anniversaire, spectacle

• 18 h 30 Paul Fructus lit Victor Hugo :
L'exil, la rage et le rêve

Mardi 29 juin

30^e anniversaire, soirée spectacle

• 21 h 30 *Boris sans complexe*
Textes de Boris Vian

Du 09 juin au 27 août

Exposition / Monde du travail

*Vulcan 2004 - Photographies
en noir et blanc de Bruce Milpied*

À 300 kilomètres de Bucarest, Vulcan est une petite ville de la vallée de la Jiu, qui fut la première région minière de la Roumanie.

✓ INFOS

Médiathèque Boris Vian

Rue Turenne

04 42 06 65 54

mediatheque.borisvian@portdebouc.fr

www.mediatheque-portdebouc.com



L'art s'écrit comme le printemps : Dans le salon, sur les murs, dans les jardins, en terrasse...

Croisons les doigts sur la venue d'un printemps qui tienne ses promesses en autorisant tout ce qui nous est essentiel comme la culture, le sport, la fête, les terrasses... Le centre d'arts plastiques embrasse toute la ville : Festival d'art urbain, apéros-mur, expositions, Hybrid'Art, musiques, spectacles...

Peintures, architecture, culture, clair-obscur, aventure... du 31 mai au 05 juin les murs prennent belle allure... Ces rimes faciles préfigurent des jours de fêtes. L'aventure peinture murale inscrite dans le festival des Nouveaux Ateliers prend son envol. Bonne humeur et art urbain se marient, avec, espérons-le, la possibilité de franchir les parois du Covid pour se retrouver autour d'une « récréation » de quartier. Pour cette édition, co-réalisée par la Ville et l'association Lartmada, neuf murs vont se refaire une beauté et retrouver une jeunesse. Rendez-vous au gymnase des Comtes, au Tassy, à La Respélido, dans la descente de l'école Louise Michel, au gymnase Frédéric Mistral, à la rue Turenne, au CFA Henri Rol-Tanguy, à la salle Gagarine et à l'hôtel de ville.

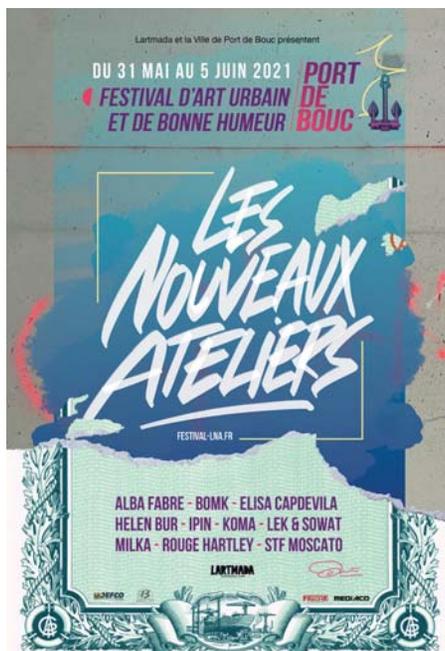
DANS LES COULISSES

Pour réaliser, il faut le concours de toute une équipe de « bras ». D'abord, rechercher les artistes, monter un budget, puis décaper les murs, les enduire, s'assurer qu'il ne manquera pas de peinture, conduire les nacelles, les clarks, activer toute la logistique pour recevoir les artistes dans de bonnes conditions, caler les horaires à la perfection, et programmer des artistes périphériques, faire la communication... Bref, des services techniques au centre d'arts plastiques, en passant par différents services municipaux et l'association Lartmada, tout le monde est sur le pont. Mais le jeu en vaut la chandelle, car cette transformation de notre cité est appréciée par tout un chacun. Et comme un bonheur n'arrive jamais seul, la prome-

nade René Cassin va se colorer. À partir du 31 mai, l'artiste Keen Souhlal posera sous le pont des céramiques, conçues d'après des photographies de végétaux transmises par les habitants dans le cadre du projet « Jardine ton mur ».

DES ARTISTES LIBRES

Pour assurer le spectacle des pinceaux et des aéroglyphes, rendez-vous avec : Alba Fabre, BomK, Élisabeth Capdevilla, Helen Bur, Ipin, Koma, Lek et Sowat, Milka, Rouge Hartley, Sif Moscato. Les uns viennent de notre région, les autres de l'étranger, tous de renommée internationale. Libres comme l'air, ils nous invitent à entrer dans leur univers. N'hésitez pas à aller à leur rencontre lorsqu'ils seront en train de transformer les murs. // **NICOLE CHAYNE**



ESPACE URBAIN

Du 31 mai au 05 juin 2021

Art urbain et bonne humeur vont de pair, ne ratez pas les soirées festives qui accompagnent les peintures murales.

- **mardi 01 juin 18 h 30**
Cinéma Le Méliès (sous réserve)
Michel, Brandade Graffiti film de G. Ciocca
- **mercredi 02 juin à partir de 18 h**
De l'espace Gagarine à La Respelda
Table ronde street art et apéro-mur
Parcours traceurs avec l'association Parkour de Miramas au rythme de la fanfare déjantée Pompier Poney Club
- **jeudi 03 juin 19 h**
Tassy
Apéro-mur et performance
Danse contemporaine et chants
avec la Cie Ayaghama
En partenariat avec 13 Habitat et le centre social Nelson Mandela
- **vendredi 04 juin 18 h 30**
Camping Bottai
Soirée de clôture avec le groupe Djongo et Dj Olivier Navarro, et foodtrucks
- **samedi 05 juin à partir de 15 h**
De l'espace Gagarine au parvis des 3 blocs Langevin
Moving d'un mur à l'autre
Visite commentée déambulatoire des murs du festival des Nouveaux Ateliers
16 h 30 : *Bâtisseurs de rêves*, danse de façade par des jeunes de Port de Bouc, chorégraphie Antoine Le Menestrel
16 h 45 : *La dystopie des heures creuses* hip-hop et mât chinois avec la Cie Ayaghama
Spectacles proposés par Le Sémaphore



Hybrid'Art le salon !

Le salon d'art contemporain ouvre ses portes du 22 mai au 04 juin à l'espace Gagarine.

► L'art révèle le silence des émotions. Ainsi la lumière creuse sa place dans les objets existants de Cédric Caprio, dans l'étrangeté des paysages périphériques de Florent Girard, dans les fragments du monde de Diego Guglieri Don Vito, dans les créations bioluminescentes éphémères de Nadia Merad-Coliac... Hybrid'Art et sa lecture contemporaine de l'art ouvrent nos regards aux artistes jeunes et moins jeunes aux productions libres : Cédric Caprio, Charlène Carmona, Julie Gaubert, Florent Girard, Juliette Le Monnyer, Hugo Livet, Nadia Merad-Coliac, Kenza Merouchi, Delphine Mogarra, Léo Sudre, Anne Touquet. L'espace Sup'Art avec Mathilde Nicol, Manon Monchaux, Gaspard Postal, Thibaut Sy, Mattéo Vergnes. L'espace artistique des enfants... // NC

✓ INFOS

Espace Gagarine Rue Charles Nédelec ouvert tous les jours, de 14 h à 18 h 30
Entrée libre selon les normes sanitaires en vigueur
Renseignements : 04 42 43 31 20
www.centrefernandleger.com

Dernière minute :
Les dernières règles sanitaires sont susceptibles de modifier la tenue des événements.
Consultez : www.portdebouc.fr



AUTOUR DU SALON

Du 22 mai au 04 juin 2021

Expositions, visites commentées, performances, conférences, work-shop, cinéma...

- **samedi 22 mai à partir de 15 h**
Parvis et espace Gagarine
Visites commentées régulières et performances extérieures avec Gilles Viandier et Ludivine Venet
16 h 30 : goûter inaugural de l'espace pédagogique
17 h : rencontres professionnelles avec les étudiants de l'espace Sup'Art
18 h : annonce de « l'artiste coup de cœur »
- **dimanche 23 mai à partir de 10 h**
Du centre d'arts à l'espace Gagarine
Grand tour de l'art PAC avec la visite commentée de l'exposition d'Olivier Nattes *Demain est encore à venir*, suivie de la performance déambulatoire de la Yek Compagnie *Entretien avec* et la visite commentée du salon Hybrid'Art
- **mardi 25 mai 18 h**
Parvis de l'espace Gagarine
Conférence *Cézanne à la croisée des chemins* avec Bruno Ely
- **vendredi 28 mai 18 h 30**
Cinéma Le Méliès
Eternity's gate film de Kenza Merouchi
- **samedi 29 mai 10 h à 17 h**
Centre d'arts Fernand Léger
Workshop « rando-croquis » avec Axelle Pérot (places limitées)



Les festivités commencent Et si on refaisait le monde...

On a besoin de se retrouver, de faire la fête, de discuter, de danser... C'est l'objectif majeur de cette programmation estivale qui retrouve le chemin de l'été autour du forum « Un autre monde est possible ».

On peut penser et faire la fête, On peut avoir envie de sauver une terre menacée et chanter à tue-tête. On peut avoir envie de modifier le système économique et danser main dans la main. On peut avoir envie de rejeter la loi du marché et jouer en famille, entre amis. Faire la fête aujourd'hui et façonner demain, c'est ainsi qu'on pourrait qualifier l'âme du forum « Un autre monde est possible ».

« Les répercussions sanitaires et économiques de la pandémie nous donnent envie de vivre une grande fête populaire, ici on sème pour manifester notre joie de vivre. J'ai aussi la conviction que nous avons besoin de tirer un trait sur le monde « d'avant » pour en imaginer un autre. Et pour cela de discuter. À travers le monde, des collectifs, des communautés humaines démontrent la fertilité d'autres formes d'agriculture, la viabilité de coopératives, la force des services

publics, la force de l'économie sociale et solidaire... Et nous ? N'avons-nous pas besoin d'articuler nos colères ? d'imposer nos soifs de justice, de prendre confiance dans les possibilités d'être gouverné autrement, de créer autrement ? Je souhaite que ce forum d'un autre monde possible, nous rassemble dans la bonne humeur, dans la proximité et dans une implication citoyenne, afin qu'ensemble nous célébrions les moments de partage comme les victoires de demain. » souligne Monsieur le Maire.

RÉFLÉCHIR

Plusieurs thématiques sont au programme du forum. Les débats s'intercaleront entre moments festifs et moments de réflexion. On pourra échanger sur l'égalité femme/homme, la solidarité, la transition écologique, les enjeux du numérique, l'économie sociale et solidaire, être jeune en 2021... //

NICOLE CHAYNE

DÉBATTONS ENSEMBLE

solidarité
transition écologique
égalité femme/homme
économie sociale et solidaire
enjeux du numérique
jeunesse...

✓ À SAVOIR

Pour l'heure, la pandémie n'a pas permis de « boucler » l'ensemble des festivités de l'été. Vous retrouverez prochainement le programme affiné dans le livret d'été habituel, en ligne sur www.portdebouc.fr ou sur la page Facebook Ville de Port de Bouc.



FORUM UN AUTRE MONDE EST POSSIBLE

Du 16 au 19 juin 2021

Programme prévisionnel

Du site des Sardinades au cours Landrивon, il faut de tout pour faire un monde : des associations, des débats, des animations, des concerts, des jeux pour petits et grands, des performances artistiques, des Dj, de la musique tous azimuts...

• **mercredi 16 juin**

Journée des Familles

Cours Landrивon

9 h à 12 h / 14 h à 18 h : Activités pour les enfants - Ateliers gratuits

Au programme : biodiversité, origami et coloriage, fabrication à partir de déchets, vidéo développement durable, vélo-énergie, ateliers scientifiques, animations du Paj, structures gonflables et bien d'autres surprises...

Avec l'association 8 vies pour la planète

<http://8vies.fr/>

16 h 30 : Concert pour enfants

Une Journée dans la vie de Colia : une dizaine de chansons pleines d'amour et d'espièglerie... avec Momo Solo

<https://www.les2zprod.com/momosolo>

Journée en musique

Site des Sardinades

Toute la journée : « Cabaret Nomade »

20 h 30 : Concert MimE Blues Rock

MimE, c'est de la chanson offerte sans papier cadeau, des airs débraillés chuchotés à l'oreille des copains ou hurlés sous la lune, un heureux carambolage entre trois acrobates sonores issus de Moussu T e lei Jovents, de Macadam Bazar, d'Axetone, de Zoulouzbek Band, et de La Rague.

<https://www.facebook.com/MimEgroupe>

✓ INFOS

« Un autre monde est possible »

Renseignements : 04 42 40 73 14

• **jeudi 17 juin**

Soirée concert

Site des Sardinades

21 h : Antonia Moreno

C'est notre chouchoute à tous. Mais c'est surtout une jeune chanteuse bourrée de talent. Elle a chanté aux côtés de Patrick Fiori, d'Amel Bent... Deux années ont passé depuis The Voice-Kid. La pandémie nous a privé d'elle l'an dernier. Elle est de retour. Son talent en est encore plus grand.

(sous réserve de modification de date)

• **vendredi 18 juin**

Soirée jeunes

Cours Landrивon

Démonstration de hip-hop, groupes de rap locaux et Dj Tomix. Ça part de là, sur la grande scène !

• **samedi 19 juin**

Fête de la Musique

Cours Landrивon

19 h : Finaliste Class eu'rock

20 h 30 : Concert Raspigaous

Groupe de reggae/ska français, né dans le quartier du Panier à Marseille en 1997, il se démarque rapidement de la scène locale, grâce à ses refrains contagieux (*Vitrolles, Sers le Jaune, Fumo, Zappe*).

22 h : Concert Massilia Sound System

Le groupe sait autant parler à l'intelligence que parler au cœur, convoquer l'imaginaire qui unit et le réel qui soude, faire danser les pieds et inviter les mains à fabriquer. Vivre et créer en français comme en occitan, s'emparer d'outils musicaux venus de partout pour mieux plonger dans la culture locale, accueillir l'autre pour être plus soi-même, sont les fondamentaux du groupe !

Site des Sardinades

21 h : Concert Syl y Cat

Variétés françaises et internationales.

MAIS AUSSI...

• **dimanche 06 juin**

Les Nautiques

Toute la journée sur le Port de Plaisance

Puces nautiques, foire artisanale, démonstrations et activités nautiques

Renseignements : Office de Tourisme

04 42 06 27 28

• **lundi 21 juin**

Fête de la Musique

Soirée sur le Port de Plaisance

Groupes locaux

• **dimanche 26 juin**

Fête des Gens de la Mer

Toute la journée sur le Port de Plaisance et le cours Landrивon

Rassemblement nautique, repas en plein air, animations musicales...

Renseignements : Office de Tourisme

04 42 06 27 28

Du 16 juin au 31 juillet 2021

Festival Grand Large #11

Festival international des villes portuaires et de l'Imaginaire maritime, proposé par le cinéma Le Méliès et la médiathèque Boris Vian

Au programme : projections, rencontres littéraires, concerts, expositions, conférences, séances de cinéma sous les étoiles dans le cadre du forum « Un autre monde est possible »

Renseignements : Cinéma Le Méliès

04 42 06 29 77 / 04 42 06 54 45

Dernière minute :

Les dernières règles sanitaires sont susceptibles de modifier la tenue des événements.

Consultez : www.portdebouc.fr

Le Conseil municipal du 30 mars a adopté 3 motions

► Soutien au monde de la culture

Depuis un an, les Françaises et les Français vivent au rythme de la pandémie, des décisions gouvernementales et de leurs conséquences sur la vie familiale, les rapports sociaux, l'activité professionnelle, sur les libertés individuelles et collectives. Si les choses ont évolué et que certains secteurs ont pu reprendre leur activité, celui de la culture et de l'art demeure confiné, empêché de se produire publiquement...

Cette décision est injuste et injustifiable d'une part parce que d'autres lieux accueillent du public sans aucune limitation, et d'autre part parce que lors de la première vague, les lieux culturels ont montré leur capacité à adopter des protocoles sanitaires permettant de maintenir l'activité dans de conditions sanitaires satisfaisantes...

Le Conseil municipal de la Ville de Port de Bouc apporte son entier soutien aux actrices et acteurs de la culture... Il appelle le gouvernement à prendre la mesure de l'urgence sociale dans laquelle se trouve le monde de la culture et à entendre le besoin vital des artistes et du public de se retrouver et de partager des émotions.

Adoptée par la majorité, Monsieur Rebbadj et Monsieur Spanu

► Motion 5G : nous exigeons un débat sur la 5G

L'installation de la 5G soulève actuellement de nombreuses questions, d'ordre sanitaire, social et écologique. Considérant que si la nécessité d'accès à Internet a augmenté de façon indéniable, nous constatons aussi des dysfonctionnements qui privent de droits certains citoyens. Comme partout en France, Les habitant-e-s de Port de Bouc sont encore trop nombreux à ne pas avoir accès à un service Internet de haut débit. Plusieurs points noirs existent encore sur notre ville et la présence de la 5G ne les règlera pas pour autant...

Considérant que les ondes 5G ne peuvent être considérées, à ce jour, sans impacts négatifs sur la santé, sur le climat et sur l'avenir de notre planète, la Ville de Port de Bouc demande au gouvernement de jouer la carte de la prudence, en adoptant un principe de précaution et en exigeant la suspension provisoire du développement de la 5G sur son territoire.

Adoptée à l'unanimité

► Motion pour la candidature de l'Étang de Berre au Patrimoine mondial de l'Unesco

Petite mer intérieure, reliée à la Méditerranée par le chenal de Caronte, l'Étang de Berre est une richesse naturelle indispensable à notre région. Considérant que l'Étang de Berre est vital à l'écosystème de notre région, la Ville de Port de Bouc réaffirme son ambition d'agir pour que la candidature de l'Étang de Berre au Patrimoine mondial de l'Humanité aboutisse...

Adoptée à l'unanimité

Vous pourrez consulter l'intégralité des trois motions en ligne sur : www.portdebouc.fr



Le lycée Jean Moulin se jette à l'eau

Le 16 mars dernier, le lycée Jean Moulin a signé un partenariat avec l'association SNSM de Martigues.

► La SNSM est une association dont la principale mission est de secourir bénévolement les vies humaines en danger, en mer et sur les côtes. Le lycée Jean Moulin peut se féliciter d'être le second lycée de France à établir une convention avec une structure de sauvetage bénévole. Le but de ce partenariat est de mettre les élèves en situation pratique mais il s'agit également pour la Société nationale de sauvetage en mer de Martigues, d'élargir son équipe de réparateurs et de mécaniciens afin d'assurer ses missions en mer.

Un accord gagnant-gagnant où apprentissage et sauvetage s'embrassent pour l'intérêt général ! // **GULINDA SEVEN**



Aux côtés des pêcheurs

Laurent Belsola, Pierre Dharréville et David Guiot, solidaires des pêcheurs de loisirs dans le Golfe de Fos.

► Récemment, des centaines de petits bateaux de loisirs s'étaient donné rendez-vous dans « la passe » à l'entrée du chenal de Caronte. Celles et ceux de Port-Saint-Louis-du-Rhône, Istres, Fos-sur-Mer, Martigues... ont fait le chemin pour manifester contre l'interdiction de pratiquer une petite pêche tranquille et familiale dans le Golfe de Fos, alors que depuis des dizaines et des dizaines d'années cette pratique n'a jamais gêné le trafic portuaire. Et ce, que l'on pêche du bord ou depuis un bateau. // **NC**



CÔTÉ HISTOIRE

Il y a 60 ans, Youri Gagarine dans l'espace

Le 12 avril 1961, Youri Gagarine... tournait en orbite autour de la terre. Toute une génération de Port de Boucaines et de Port de Boucains a vécu avec les images de Youri Gagarine. S'ils ne les ont pas vues à la télé, et pour cause... c'était qu'il y a 60 ans. Mais ils ont rencontré le spationaute (qu'on appelait encore le cosmonaute) en chair et en os à Port de Bouc. Quand ils en parlent, ils ont encore l'émotion qui remonte à fleur de peau, tellement la réception de ce héros les a marqués. Pour cette occasion, le vice-consul de la Fédération de Russie à Marseille, Dmitry Kryshko a déposé un bouquet d'œillet à la mémoire de Youri Gagarine et de ce vol mythique. Il était accompagné d'une délégation de l'association des Amis de la langue et des cultures russes conduite par Anne Cavouras.

Aux côtés de Rosalba Cerboni, première adjointe, le maire Laurent Belsola soulignait : « *Le vaisseau spatial « Spoutnik », puis le vaisseau « Vostok » et son passager Youri Gagarine, qui fut le premier homme à effectuer une orbite autour de la terre, symbolisent le début d'une épopée spatiale qui, quelques années auparavant, n'était que science-fiction et fantaisie propre aux récits de Jules Verne. Youri Gagarine devenait ainsi une légende et je peux imaginer les milliers d'étoiles qui brillaient dans les yeux des Port de Boucain-e-s, les enfants notamment, qui rencontraient alors un héros. Ce premier vol dans l'espace habité fait partie de notre mémoire collective. C'est aussi un hommage à l'intelligence humaine que nous faisons, à l'intelligence humaine capable d'inventer un progrès technologique et scientifique sans limite. Un hommage à notre capacité d'innovation. J'ose espérer qu'un jour cette intelligence humaine servira aussi la justice sociale et la paix dans le monde.* » // NICOLE CHAYNE

Élections départementales et régionales

Les élections départementales et régionales auront lieu respectivement les 20 et 27 juin, de 8 h à 20 h.

► Ce moment d'expression démocratique se fera dans le respect des normes sanitaires (port du masque obligatoire, gel hydroalcoolique mis à disposition, distanciation, test négatif et/ou vaccination des assesseurs et délégués de bureau de vote...).

Ces élections concernent un double scrutin :

1) Les élections départementales permettent d'élire les membres des conseils départementaux, assemblée délibérante du département des Bouches-du-Rhône.

2) Les élections régionales permettent d'élire les conseils régionaux, assemblée délibérante de notre région Provence-Alpes-Côte d'Azur.

Vous souhaitez vous inscrire sur les listes électorales ?

Les listes seront closes le 14 mai 2021.

Une permanence tenue par le service Élections de la Ville se tiendra le vendredi 14 mai de 8 h 30 à 10 h 30.

Le vote par procuration

Par dérogation liée à l'épidémie Covid-19, il est d'ores et déjà possible de faire une procuration de vote. La procuration doit être faite auprès d'un commissariat, d'une gendarmerie ou d'un tribunal. Chaque mandataire peut disposer de deux procurations. Il devra voter dans la même commune que le mandant mais pas obligatoirement dans le même bureau de vote. //

La procuration peut être faite via un formulaire Cerfa sur Internet : <https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/R12675>

Liste des bureaux de vote de la commune :

1^{er} Bureau |

Hôtel de Ville
Salle du Conseil municipal
Cours Landrison

2^e Bureau | 3^e Bureau |

Centre social Fabien Menot
Rue Turenne

4^e Bureau |

Salle de musique John Lennon
Angle boulevard Jean Christofol
et avenue Paul Vaillant-Couturier

5^e Bureau |

Centre social Nelson Mandela
Rue Robert Colacioppe

6^e Bureau | 7^e Bureau |

Groupe scolaire Romain Rolland
Rue Fanouris

8^e Bureau |

École primaire Marcel Pagnol
Avenue Pablo Neruda

9^e Bureau |

Centre social Lucia Tichadou
Avenue Joseph Millat

10^e Bureau |

École maternelle Marcel Pagnol
Avenue Pablo Neruda

11^e Bureau |

Gymnase Anatole France
Avenue Maurice Thorez

12^e Bureau |

Gymnase Romain Rolland
Rue Romain Rolland

13^e Bureau |

Centre social Jacques Brel
Place des Commerces

Budget primitif 2021 adopté

Un budget pour répondre aux crises sanitaires et sociales

32,22
MILLIONS D'EUROS
DE FONCTIONNEMENT

24,76
MILLIONS D'EUROS
D'INVESTISSEMENT

LE MOT DE MONSIEUR LE MAIRE

« Ce budget communal pensé dans l'intérêt de toutes et tous, ne sort pas indemne de la situation sanitaire. En effet, si la mise en sommeil de certaines activités a modéré des dépenses, ces économies sont bien au-dessous de la contribution de notre commune et de toutes les communes pour gérer la crise avec solidarité. Je note par ailleurs, que le coût engendré n'a toujours pas été compensé par l'État. J'émet le vœu qu'avec la réforme fiscale, notamment celle concernant la taxe d'habitation, l'État tiendra l'engagement qui est le sien de compenser les pertes de recettes.

Dans cette situation pour la moins complexe, nous avons choisi de déployer une politique solidaire au service de la population.

Nous le faisons à notre niveau, mais au moins, nous le faisons. Nous le faisons sans avoir recours à des emprunts extravagants et en maîtrisant un taux d'endettement au plus bas niveau. » //

LAURENT BELSOLA

Un budget pour répondre aux besoins du quotidien

■ Ce budget nous le porterons avec la population au sein de nombreuses luttes politiques pour un meilleur pouvoir d'achat, pour la conquête de nouveaux droits sociaux et tout simplement pour une distribution équitable des richesses, selon les principes d'une République au service de toutes et de tous. //

- Soutenir les acteurs économiques locaux
- Maintenir les subventions et les aides accordées aux associations
- Développer des infrastructures sportives et culturelles : salle de danse, d'arts martiaux, musée des Micro-folies, base nautique
- Maintenir la gratuité des événements pour assurer l'émancipation culturelle de chacun.e
- Augmentation des effectifs pour proposer un service public de qualité sans transfert au privé
- Sanctuariser les subventions accordées au CCAS et CCIAS pour faciliter l'accès aux droits et l'accompagnement social
- Améliorer le cadre de vie : propreté, parcs, pistes cyclables, éclairage public, dépenses énergétiques ...
- Permettre aux enfants et jeunes adultes de suivre un cursus scolaire et culturel de qualité

Un budget courageux

De la résistance il nous en faudra pour maintenir les services publics, leur mission de solidarité et leur efficacité. Ici, nous maintenons le choix du service public. Cette année, nous l'avons même renforcé avec des actions de proximité environnementales et sociales supplémentaires et avec l'implantation de la crèche municipale. Oui, nous avons embauché sans augmenter les impôts.

Certaines communes ont préféré faire le choix du privé et imposer aux populations des services payants.

Par contre, nous tenons à attirer votre attention : d'autres communes, Bordeaux et Lyon, notamment, reviennent sur la privatisation de l'eau et se servent de notre modèle « service public de l'eau » pour satisfaire les besoins de la population en coût et en qualité.

C'est cela être progressiste, c'est servir l'intérêt général et nous pouvons être fier-e-s de cela. //

Un budget au service de la population

Malgré l'impact de la crise sanitaire sur les finances de la Ville, nous continuons à proposer des perspectives d'amélioration dans un budget ambitieux. Plus que jamais, nous sommes déterminés à soutenir les habitant-e-s et à poursuivre un projet de ville solidaire et humaine.

Grâce à un travail acharné de recherche de financements auprès de nos partenaires institutionnels, nous tissons pour l'avenir un budget à l'échelle de notre quotidien, de vos attentes et de vos besoins. //

0 % d'augmentation de la part communale

À compter de 2021, les communes ne perçoivent plus le produit de la taxe d'habitation sur les résidences principales. Cette perte de ressource est compensée par le transfert de la part départementale de la taxe foncière sur les propriétés bâties. La suppression de la taxe d'habitation entraîne une modification des modalités de vote des taux d'imposition à compter de 2021.

Le taux de la taxe foncière 2020 pour la commune s'élevait à 33,60 % et le taux de la taxe départementale sur le foncier bâti s'élevait à 15,05 % soit un nouveau taux de taxe foncière qui s'élève à 48,65 %.

Autrement dit, aucune augmentation ne sera conduite par la Ville sur le mandat, bien au contraire. Par contre, la Métropole Aix-Marseille-Provence a engendré une hausse de la taxe d'enlèvement des ordures ménagères. //

Pour 2021

- Rénovation du théâtre Le Sémaphore
- Rénovation du conservatoire Hubert Gamba
- Rénovation du centre social Nelson Mandela
- Première phase d'aménagement du parc Jean-Jacques Rousseau
- Organisation du festival d'art urbain
- Création du festival « Un autre monde est possible »
- Première phase des travaux de passage de l'éclairage au LED
- Première phase de développement des pistes cyclables
- Travaux de voirie, notamment sur le bas de l'avenue Maurice Thorez

Sur l'ensemble du mandat

- Rénovation de la base nautique
- Développement du stade André Bianco
- Création d'une salle polyvalente dédiée à la danse et aux arts martiaux
- Création d'un musée Micro-folies
- Rénovation thermique et énergétique des bâtiments communaux
- Création d'un futur cimetière
- Rénovation des écoles
- Création d'aires de jeux

DE NOUVEAUX NOMS DE RUES

votés en Conseil municipal

► Considérant que les constructions en cours ont créé des voies nouvelles et que la dénomination de voies publiques permet le numérotage des habitations, leur identification et leur repérage, notamment par les services de La Poste et d'autres services publics, le Conseil municipal a dénommé :

- **Quai Annie et Pierre Santoru** (aux abords du Port Renaissance)
- **Place du Docteur Gilbert Igonet**, au cœur de la galerie marchande de La Respélido
- **Chemin Gabriel Laforest**, partant de l'entrée de la forêt de Castillon jusqu'au club hippique
- **Rue Frantz Fanon**, se trouvant derrière la mosquée et qui desservira les immeubles du projet Rive Sud en cours de construction
- **Rue Olympe de Gouges**, desservant douze lots du lotissement des Arcades en cours de construction
- **Impasse Fanny Mendelssohn**, desservant huit lots du projet Les Jardins de Castillon en cours de construction
- **Impasse Le Ventoux**, créée dans le cadre de l'agrandissement de onze lots du lotissement Les Jardins de Louis
- **Impasse Les Terres du Roy**, desservant six lots du projet Les Terres du Roy en cours de construction //

PERMIS DE LOUER

voté en Conseil de territoire

► Début avril, les élus du Conseil de Territoire de Martigues donnaient un avis favorable au dispositif de lutte contre l'habitat indigne : le permis de louer. Soit l'obligation de remplir un dossier de mise à la location d'un appartement quel qu'il soit. Seule l'assurance d'un appartement conforme aux règles de l'habitat digne autorisera la mise en location. « *Je me suis engagé à combattre l'habitat indigne et leurs marchands de sommeil. Notamment à La Lèque. Fort de cet outil, fort de permis de démolir en cours, nous nous y attelons. On ne peut pas accepter que des propriétaires peu scrupuleux profitent de la pauvreté pour louer des appartements sans toilettes, sans commodité ou en entassant des gens dans un espace réduit. Car oui, ça existe encore de nos jours. Heureusement tous les bailleurs privés ne sont pas malhonnêtes, bien au contraire.* » Le permis de louer entrera en vigueur en novembre prochain. //

**Prochain Conseil municipal :
mardi 18 mai 2021**

TRIBUNES

DES GROUPES POLITIQUES DU CONSEIL MUNICIPAL

Le nombre de caractères attribué aux groupes politiques est proportionnel aux résultats des élections municipales.

**Évelyne Santoru-Joly, présidente du groupe
COMMUNISTES ET PARTENAIRES**

UN BUDGET EN RÉSISTANCE

► Nous venons de voter le budget communal alors que les salariés de Carrefour sont en lutte pour maintenir leurs droits face à un groupe de la grande distribution alimentaire qui, fidèle aux orientations capitalistes, enrichit ses actionnaires et appauvrit son personnel. Non seulement nous soutenons leur lutte, mais nous attirons l'attention de nos concitoyens sur l'appétit insatiable des grands groupes : tirer des bénéficiaires sur la crise du Covid-19 ne leur suffit pas, ils en profitent pour opprimer encore et toujours le monde du travail. Prenons conscience ensemble de devoir mener des luttes politiques, dans la rue et dans les urnes, pour en finir avec cette voracité et réinjecter de l'espoir dans un monde respectueux de l'Homme et de la planète.

Ce respect, nous avons voulu qu'il traverse notre budget à l'échelle communale. En effet, il est fidèle aux orientations de notre programme, construit à travers maintes discussions avec notre population, lors de la campagne électorale. Ses perspectives traduisent d'une part, notre ambition progressiste et notre engagement à alléger les difficultés sociales et économiques de notre population et d'autre part, à améliorer le service public de proximité, tout en fixant le cap d'un développement et d'un cadre de vie harmonieux pour Port de Bouc. Malgré les baisses de dotations de l'État qui réduit chaque année notre enveloppe financière communale (par ailleurs très modeste), ce budget, contrairement à d'autres, ne prend pas les familles port de boucaines en otage. Aucune augmentation de tarifs ne vient gréver davantage les budgets de nos familles, aucune baisse de subventions ne va étrangler les clubs et associations. Bien au contraire. De nouveaux équipements, de nouvelles restaurations vont accroître les services proposés à notre population. Oui, dans tous nos choix de gestion et de services rendus à la population, nous conservons les tarifs les plus bas et les plus accessibles, voire la gratuité.

Mesurons ensemble qu'avec 25 millions d'euros d'investissement et 32 millions de fonctionnement de budget et avec une gestion saine et exemplaire, nous, nous faisons le choix de conforter notre service public communal. Avec la recherche d'une efficacité plus forte pour toujours rendre le meilleur service possible à la population. //



Pascal Spanu, président du groupe

PORT DE BOUC POUR TOUS

n'a pas fait parvenir son texte.



Stéphane Didero, président du groupe

AGIR ENSEMBLE POUR PORT DE BOUC

**N'OUBLIONS PAS LES HABITANTS
DES BERGES DU CANAL !**

▶ Leur association continue le combat contre la municipalité en place qui fait de la spéculation sur le dos de Port de Boucains modestes ! Inacceptable ! //

//

Elyes M'Hamdi et Saler Rebbadj, non-inscrits

n'ont pas fait parvenir leur texte.



Claude Bernex, président du groupe

FIERS DE PORT DE BOUC

n'a pas fait parvenir son texte.



//

//

Hanna Rezaiguia, présidente du groupe

NOUS SOMMES PORT DE BOUC

n'a pas fait parvenir son texte.



//

ÉTAT CIVIL

du 01 mars au 21 avril 2021

BONJOUR LES BÉBÉS



Hania Messahel, Cataleya Caurant-Martinez,
Cassy Fernandez, Rafaël Calendini

ILS SE SONT UNIS

Saïd Boumediene et Faïza Zaafour,
Rachid-Saïd Azzizi et Anaïs Romano,
Yannis Oukhouia et Célia Mecheta

ILS NOUS ONT QUITTÉS

Raymond Lamy, Jacqueline Bats née Rouillon,
Nicole Pergher, Candido Alighieri, Louis Contreras,
Jean Bourrières, Joseph Sanchez, Armande Tallet
née Chauvin, Joséphine Dumas née Casabona,
Henri Fernandez, Paulette Argiolas née Tassy,
Louis Rouchon, Julien Albertengo, Roger Caurant,
Josette Passamard née Silvestre, Jocelyne Laforet
née Appercl, Lucienne Vargin née Arsaban,
Ayse Kapar née Yilmaz, Maria Giusiano
née Bénédeti, Marcelle Dumoulin, Sandrine Viale,
Madeleine Moro née Desale, Martine Soulier
née Kraemer, Ahmed Alem, Jean-Pierre Trividic,
Bernadette Garrido née Torres, Marie-Antoinette
Gy née Maugez, Georges Couremetis,
Marie-France Poveda née Pignon, Claude
Salavagione, Vincent Dandolo, Joseph Saisi,
Salah Khadraoui, Carmen Pereira née Navarro,
Denis Ferrer, Claudine Nunez née Garcia,
Yolande Julia née Corréard, Bachir Mamine,
Marcelle Zubora née Verduran, Manuella
Fernandez, Marcel Torregrossa, Maryse Mir,
Odette Villevieille née Tronc,
Baptiste Medina, Carmelo Vella,
Manuel Escarabajal,
Gilberte Casenave née Pastor

EHPAD DE LA PRESQU'ÎLE : IL Y A DES PLACES DISPONIBLES

Géré par les Foyers de Province, l'Ehpad de La Presqu'île nous informe que plusieurs chambres sont actuellement disponibles. La résidence médicalisée est dotée d'une capacité d'accueil de 66 résidents, dont 10 en unité de vie protégée.

La résidence médicalisée est entièrement climatisée, lumineuse et plusieurs salons et terrasses offrent la possibilité de plus d'intimité aux résidents ainsi qu'aux familles. L'Ehpad de La Presqu'île dispose d'une unité de vie protégée de dix places pour les résidents atteints de la maladie d'Alzheimer ou troubles apparentés. Un jardin arboré permet de profiter de l'extérieur aux beaux jours. L'équipe pluridisciplinaire (médecin coordonnateur, infirmières, psychologue, psychomotricienne, aides-médecos-psychologiques, aides-soignantes, agents de service hôteliers) qualifiée offre aux résidents des soins ainsi qu'un accompagnement personnalisé.

Tout est mis en œuvre pour favoriser les liens sociaux ainsi que la stimulation des corps et des esprits au travers d'animations diverses et variées.

L'établissement est engagé dans une démarche visant à privilégier les thérapies non médicamenteuses personnalisées dans la gestion des troubles du comportement. Un PASA de nuit permet d'assurer, de la fin du dîner jusqu'au petit matin, la continuité de la prise en charge d'éventuels troubles du comportement, grâce à la présence d'un personnel dédié et formé. Vingt lits sont habilités à l'aide sociale. //

✓ INFOS

Epadh de La Presqu'île 51, rue Albert Rey
04 42 06 99 99 / presquile@groupeafp.com / presquile@afprovince.com
www.afp-residences-retraite.fr



Notre doyenne s'en est allée...

C'est avec beaucoup d'émotion que nous avons appris le décès de notre doyenne port de boucaine, **Armande Tallet** née Chauvin.

Née le 22 mars 1914, elle est décédée le 12 mars 2021 à l'âge de 107 ans. Plus d'un siècle d'une vie où elle aura

traversé des années de guerre et des années plus tranquilles, elle aura connu toutes les avancées technologiques de notre époque au sein d'une famille port de boucaine très estimée dans notre petite ville. C'était la joie de vivre et ne manquait jamais de tricoter un petit quelque chose pour toute sa famille.

Un grand bénévole du mouvement associatif est parti...

Julien Albertengo nous a quittés. Et avec lui son investissement de tous les jours dans plusieurs associations locales où il ne manquait jamais de mettre tout son savoir-faire technique au service du mouvement associatif. Notons son investissement sans limite pour confectionner des chars du carnaval ou encore pour œuvrer au sein de l'association des Commerçants et de bien d'autres.



LES GABIAN

De la préservation à la régulation.

Le symbolique « gabian », ou goéland leucophée, qui niche sur notre littoral est classé parmi les espèces protégées par le Code de l'environnement. Si cette espèce était en voie de disparition il y a de cela quelques années, elle est aujourd'hui très présente à Port de Bouc et génère des dégâts considérables sur la commune.

Afin de réduire les risques pour la sécurité et la santé générés par cette espèce, la Ville de Port de Bouc a donc fait une demande exceptionnelle auprès de la Préfecture des Bouches-du-Rhône et a obtenu le droit de réguler la population des goélands sur la commune. Cette régulation se fera notamment par le biais de différents dispositifs :

- Perturbations sonores et intentionnelles afin de réduire la nidification (enregistrement de cris de détresse de goéland, recours à des explosions sonores d'effarouchement par le biais de pétards et fusées...).
- Démantèlement des ébauches de nids et pose d'entraves à la nidification non-vulnérantes sur les bâtiments communaux.
- Démantèlement des nids ne présentant pas de ponte.
- Stérilisation avant le 30 avril des nids présentant une ponte via une solution à l'huile ou une aspersion.

Ces actions sont conduites par une entreprise mandatée par la Préfecture des Bouches-du-Rhône.

Concernant la destruction des œufs par stérilisation, le quota sera de 200 stérilisations maximum pour la période de validité du présent acte. Un bilan et un diagnostic seront opérés auprès de la commune, par des organismes de défense et de protection animale ainsi que par la Préfecture, afin de s'assurer du respect des règles et contraintes de régulation évoquées. // ME

LE DÉPARTEMENT ENTRE EN VIGILANCE SÉCHERESSE

L'équipe du Syndicat mixte de gestion de la nappe phréatique de La Crau nous alerte sur la situation hydraulique du département.

Un arrêté préfectoral a été pris pour déclarer l'état de vigilance sécheresse sur l'ensemble du département des Bouches-du-Rhône. Le passage en vigilance de l'ensemble du département implique que chaque catégorie d'usagers doit porter une attention particulière à ses besoins en eau et limiter au strict nécessaire sa consommation. //

✓ INFOS

Retrouvez l'intégralité de l'arrêté préfectoral et l'ensemble des recommandations pour réduire notre consommation sur : <https://www.portdebouc.fr/arretes>



LE DÉPUTÉ À VOTRE ÉCOUTE

► Pierre Dharréville, député de la 13^e circonscription des Bouches-du-Rhône tient une permanence parlementaire tous les 3^e jeudis du mois : de 16 h à 17 h 30, au 1^{er} étage de la salle Elsa Triolet.

Permanence sur rendez-vous : 04 42 02 28 51
www.pierredharreville.fr

ENQUÊTE PUBLIQUE LES DÉPLACEMENTS URBAINS

Un projet de mobilité porté par la Métropole Aix-Marseille-Provence.

► Dans le cadre d'une refonte de son système de déplacements urbain, la Métropole mène une enquête publique auprès des populations de Martigues et Port de Bouc.

Cette enquête durera du 20 avril au 21 mai.

Retrouvez tous les éléments concernant le projet de mobilité ainsi que toutes les informations nécessaires afin de participer à l'enquête publique et vous renseigner en consultant le document PDF sur le site Internet de la Ville.

<https://www.portdebouc.fr/actus/info-ville>

26 AVRIL : RÉOUVERTURE DE LA LIGNE SNCF CÔTE BLEUE

Les travaux de modernisation de la ligne de la Côte Bleue reliant Miramas (via Port de Bouc) à Marseille sont terminés.

► La réouverture de la ligne est actée depuis le 26 avril. Les nombreux travaux menés ont permis de fluidifier le trafic, d'assurer une meilleure desserte avec des horaires plus récurrentes et de sécuriser les points sensibles de la ligne.

Nous vous communiquons, sur le site Internet de la Ville, la nouvelle grille d'horaires en version téléchargeable.

<https://www.portdebouc.fr/actus/info-ville>

TRAVAUX SUR L'AVENUE MAURICE THOREZ

► La régie des eaux effectue actuellement des travaux de réfection sur le réseau hydraulique. Ils seront prolongés par la réfection complète des enrobés sur l'avenue.

AGENDA

Dernière minute :

Les dernières règles sanitaires sont susceptibles de modifier la tenue des événements.

Consultez : www.portdebouc.fr

MAI

À savoir : la venue du trois mâts « Le Belem » à Port de Bouc est annulée

■ DU 07 MAI AU 02 JUILLET

« Demain est encore à venir »

Exposition d'Olivier Nattes (voir page 21)

Centre d'Arts Fernand Léger

■ SAMEDI 22

14 h 30 et 17 h 30 : « Source »

Théâtre sous casque en déambulation dans les rues / + 12 ans

Théâtre Le Sémaphore

■ DU 22 MAI AU 04 JUIN

Hybrid'Art Salon d'art contemporain

Espace Gagarine (voir page 21)

■ MARDI 25

18 h : Conférence en plein air

« Cézanne à la croisée des chemins »

avec Bruno Ely, dans le cadre d'Hybrid'Art

Centre d'Arts Fernand Léger

■ VENDREDI 28

21 h 15 : Projection sous les étoiles

« Eternity's gate » de Kenza Merouchi,

dans le cadre d'Hybrid'Art

Centre d'Arts Fernand Léger

■ SAMEDI 29

Balades en bateau au départ de Port de Bouc pour s'émerveiller de la Côte Bleue

Office de Tourisme

Réservation : 04 42 06 27 28

■ SAMEDI 29

14 h 30 : Audition Plurielle en live stream

sur le Facebook du conservatoire municipal

de musique Hubert Gamba

<https://www.facebook.com/>

Conservatoire Hubert Gamba PortdeBouc

■ DIMANCHE 30

9 h : Équitation - Concours de dressage

Club hippique de Castillon

■ DU 31 MAI AU 05 JUIN

Les Nouveaux ateliers Festival d'art urbain

Performances, animations, concerts...

(voir page 21)



JUIN

■ JEUDI 03

20 h 30 : Projection sous les étoiles

« Michel, Brandade et Graffiti » de Gecko Ciocca,

dans le cadre d'Hybrid'Art et des Nouveaux Ateliers

Tassy

■ SAMEDI 05

À partir de 15 h : Sem'art rue ! # 2

Théâtre, cirque, musique, danse, arts visuels

Théâtre Le Sémaphore

■ DIMANCHE 06

Toute la journée : Les Nautiques

Puces nautiques, foire artisanale, démonstrations et activités nautiques

Port de plaisance / Cours Landrивon

■ DU 09 AU 29

30 ans de la médiathèque Boris Vian

(voir page 19)

■ DU 14 JUIN AU 02 JUILLET

« Exposition éphémère » de Camille Juthier

Centre d'Arts Fernand Léger

■ LUNDI 14

18 h : Lundi de l'art - Conférence

« Le « care » dans l'art contemporain »

avec Floryan Varennes et Camille Juthier

Centre d'Arts Fernand Léger

■ DU 16 AU 19

Festival « Un autre monde est possible »

Débats, animations, concerts... (voir page 23)

■ DU 16 JUIN AU 31 JUILLET

Festival Grands Larges #11

Projections, rencontres, concerts, expositions, conférences...

Cinéma Le Méliès / Médiathèque Boris Vian

■ VENDREDI 18

18 h 30 : Commémoration

de l'Appel du 18 juin 1940

Rond-point Appel du 18 juin,

avenue du Général De Gaulle

■ SAMEDI 19 / DIMANCHE 20

9 h : Jeu provençal - Super challenge « APM »

Boulodrome Scarpelli

Renseignement Boule Dorée : 06 51 19 44 52

■ DU 19 AU 21

Fête de la Musique

Cours Landrивon / Site des Sardinades

■ DU 19 AU 21

Fête de la Musique

Cours Landrивon / Site des Sardinades

■ DU 25 JUIN AU 02 JUILLET

« En Liberté ! » exposition de fin d'année

des élèves de l'école d'arts plastiques

Vernissage : vendredi 25 juin à 18 h 30

Espace Gagarine

■ DU 26 JUIN AU 29 AOÛT

À partir de 18 h : Sardinades

Port de plaisance

■ DIMANCHE 27

Toute la journée : Fête des Gens de la Mer

Rassemblement nautique, repas en plein air

et animations musicales

Port de plaisance / Cours Landrивon

JUILLET

■ DU 09 JUILLET AU 03 SEPTEMBRE

« Croisements / Talent'Arts 2021 »

de Suzon Magné et Camille Charnay

Centre d'Arts Fernand Léger

■ MERCREDI 14

18 h 30 : Cérémonie de la Fête nationale

Dépôt d'une gerbe au monument aux Morts

de La Lèque

22 h 15 : Feu d'artifice

visible depuis la petite jetée de la Criée

■ MERCREDI 14

De 19 h à 23 h : Marché nocturne

Port de plaisance

■ DU 16 JUILLET AU 21 AOÛT

De 19 h à 23 h : Marché nocturne

les vendredis et samedis

Port de plaisance

■ SAMEDI 17

18 h 30 : Conférence « Esclaves chrétiens,

l'or blanc des pirates barbaresques

en Méditerranée » avec Robert Strozzi

Cour intérieure de l'Office de Tourisme

Réservation : 04 42 06 27 28

■ JEUDI 29

18 h 30 : Conférence sur l'histoire des joutes

Exposition de matériels et photographies

Présentation de la technique avec d'anciens jouteurs

Cour intérieure de l'Office de Tourisme

Réservation : 04 42 06 27 28

Tout l'agenda en ligne sur le site de la Ville : www.portdebouc.fr Ville de Port de Bouc

■ Médiathèque Boris Vian - 04 42 06 65 54 - www.mediathèque-portdebouc.com

■ Théâtre Le Sémaphore - 04 42 06 39 09 - www.theatre-semaphore-portdebouc.com

■ Cinéma Le Méliès - 04 42 06 29 77 - <https://www.cinemelies.fr>

■ Centre d'arts Fernand Léger - 04 42 43 31 20 - www.centrefernandleger.com